



# 23ª CONFERENCIA GENERAL DEL CONSEJO INTERNACIONAL DE MUSEOS (ICOM)

MUSEOS (MEMORIA + CREATIVIDAD) = CAMBIO SOCIAL

10 a 17 AGO 2013  
RIO DE JANEIRO BRASIL

INFORME GENERAL



realización



co-realización



SECRETARIA DE CULTURA



SOMANDO FORÇAS

patrocínio (lei Rouanet)

patrocínio (lei estadual de incentivo à cultura)



SECRETARIA DE CULTURA

SECRETARIA DE CULTURA

SOMANDO FORÇAS

alianza institucional



apoyo



The Getty Foundation



FUTURO



Ministério da Cultura



# 23ª CONFERENCIA GENERAL DEL CONSEJO INTERNACIONAL DE MUSEOS (ICOM)

MUSEOS (MEMORIA + CREATIVIDAD) = CAMBIO SOCIAL

INFORME GENERAL

1. INTRODUCCIÓN	2
2. VISIÓN GENERAL	3
2A. Antecedentes	3
2B. La Propuesta para que Río de Janeiro fuera sede de la Conferencia ICOM 2013	5
2C. Organización	5
2D. El local	6
2E. La fecha de la Conferencia	7
2F. 5º Fórum Nacional de Museos – Preparatorio para la ICOM Río 2013	8
2G. Visitas de directivos del ICOM durante la preparación de la Conferencia	8
2H. Producción	9
2I. Voluntarios	10
2J. Conferenciantes	11
2K. Contenidos de la Conferencia	11
2L. Lanzamiento de Publicaciones	12
2M. Encuentros pré-Conferencia	12
2N. La ICOM Río 2013	13
2O. La feria de Museos	15
2P. El sistema de becas	15
2Q. Visados	16
2R. Reuniones de Comités Internacionales y del ICOM	16
2S. Eventos sociales	18
2T. Repercusiones + Visibilidad en los Medios	19
3. FINANCIACIÓN DE LA CONFERENCIA	20
3A. El gobierno brasileño garantizó la viabilidad del evento	20
3B. Patrocinadores y Apoyadores	21
4. CONSIDERACIONES FINALES	23
5. AGRADECIMIENTOS POST-CONFERENCIA	24

## 1. INTRODUCCIÓN

*Delegados de más de 100 países pudieron compartir experiencias y conocimiento durante los ocho días de la conferencia y participar en actividades que valorizaron y divulgaron la cultura brasileña [...] Nosotros también estamos satisfechos con la colaboración exitosa entre diversos comités y organizaciones internacionales [...]*

Hans-Martin Hinz,  
Presidente del ICOM y de la ICOM Río 2013

*La elección de Brasil para ser sede de la 23ª Conferencia General es el reconocimiento de los avances que hemos logrado en los últimos años. Ya teníamos una larga tradición en la formación profesional para los museos brasileños, entre otras iniciativas reconocidas mundialmente. Durante todo el siglo XX muchas generaciones realizaron esfuerzos para el perfeccionamiento de este sector. En los 10 últimos años, presentamos una significativa mejora de la situación de los museos en Brasil. Parte de esa mejora se expresa en la creación del IBRAM (Instituto Brasileño de Museos) y se debe a ella. Señal de que Brasil, que se muestra al mundo como el país que unió el crecimiento económico con la inclusión social, no lo hizo solamente por medio de la distribución de renta. También cuidamos de la preservación de nuestra historia y de nuestra cultura. Valorizamos, entre otras cosas, nuestros museos, comprendiendo su importancia para el conocimiento del pasado en la construcción de nuestro futuro.*

Marta Suplicy,  
Ministra de la Cultura

*[...] Entendemos que el campo museológico de Brasil se fortaleció con esa realización y la presencia del ICOM nos dejó más próximos de los profesionales de las diversas partes del mundo [...]*

Angelo Oswaldo de Araújo Santos, Presidente del IBRAM –  
Instituto Brasileiro de Museos/Ministerio de la Cultura

*Para el ICOM Brasil es un gran honor que nuestro país haya sido sede de este gran encuentro de profesionales de museos del mundo entero. El tema central de la Conferencia evocó la museología social, un campo muy inspirador y de práctica ya consolidada entre los museos brasileños. El evento fue innovador e incluyente.*

Maria Ignez Mantovani Franco,  
Presidente del ICOM Brasil

Entre el 10 y el 17 de agosto de 2013, Brasil fue sede del mayor encuentro internacional de profesionales de museos, la 23ª Conferencia General del Consejo Internacional de Museos – ICOM, en la Ciudad de las Artes, Barra da Tijuca, Río de Janeiro.

Realizada en un país diferente a cada tres años, desde la fundación de la entidad en 1946, es la tercera vez que la Conferencia se realiza en América del Sur, la primera fue en 1980, en México, y la segunda en 1986, en la capital argentina.

La elección de Brasil para recibir la 23ª Conferencia General del ICOM representa un reconocimiento de que el campo museológico en Brasil muestra actualmente innovaciones que atraen a los profesionales de museos del mundo entero; es el caso de los museos de comunidad, de la museología social y de los proyectos de nuevos museos con formatos y conceptos inéditos.

Reforzando esta vocación y experiencia, el tema elegido para la Conferencia: **Museos (memoria + creatividad) = cambio social**, incentivó la presentación de las innumerables ideas y experiencias regidas por la creatividad que han valorizado el patrimonio cultural, destacando el papel transformador de los museos por medio de la memoria social, campo en el que Brasil se afirma como pionero y fomentador.

El encuentro contó con la participación de **1894 profesionales** registrados, provenientes de **103 países diferentes** que se reunieron en Río de Janeiro para debatir los nuevos rumbos de la museología en el país y en el mundo. Hubo reuniones de 30 comités internacionales (CIs), 3 comités nacionales (CNS) (Holanda, Corea y Dinamarca), de alianzas regionales e instituciones afiliadas al ICOM. Esta oportunidad única permitió que Brasil compartiera su experiencia y sus prácticas museológicas con profesionales del mundo entero.

Destacamos la participación de profesionales brasileños de todas las regiones de este país continental y la fuerte presencia de colegas latinoamericanos, africanos, asiáticos y de Oceanía, regiones tradicionalmente sub-representadas en el ICOM. De este grupo, diversos profesionales participaron a continuación en el Encuentro ICOM Diálogo Sur-Sur de Museos, en São Paulo, entre los días 18 y 20 de agosto, como un desdoblamiento de la Conferencia, un encuentro dirigido a fomentar relaciones profesionales, colaboración e intercambio de experiencias y conocimiento entre naciones de estos continentes, sumando fuerzas, compartiendo recursos y promoviendo mejores prácticas profesionales entre esas regiones.

Fue también una oportunidad emblemática para que la sociedad brasileña descubriera la importancia de sus museos, motivo por el cual se desarrolló una programación cultural de excelencia, dedicada tanto a los especialistas como al público en general.

## 2. VISIÓN GENERAL

### 2A. ANTECEDENTES

La gestión 2005-2008 del Comité Brasileño del ICOM (ICOM BR) fue elegida y asumió el cargo en mayo de 2005, en una asamblea realizada en São Miguel das Missões, Estado de Rio Grande do Sul, sucediendo al directorio capitaneado por Luis Bolcatto Custódio. En aquella oportunidad, el ICOM BR contaba con casi 157 miembros individuales y 15 miembros institucionales registrados en el país. De ellos, más del 70% tenían domicilio en Río de Janeiro y en São Paulo, muy pocos eran de la Región Nordeste del país y no había ningún miembro del Norte y del Centro Oeste.

El directorio que asumía en ese momento decidió que durante su gestión incentivaría de diversas formas el aumento del número de miembros y que concentraría las actividades fuera del eje São Paulo-Río de Janeiro, como forma de conseguir una distribución más uniforme en el territorio brasileño. Con esa finalidad, el ICOM BR participó en todas las actividades a las que fue invitado o en las que tuvo oportunidad de hacerlo, siempre divulgando la misión de la institución y su importancia en la conformación del perfil de los museos brasileños y de sus profesionales. Las reuniones y asambleas del ICOM BR también se desplazaron para otros centros, buscando atraer a profesionales de museos de las regiones menos representadas o no representadas en absoluto.

Como resultado, el número de miembros registrados en el ICOM BR recibió un fuerte impulso, actualmente contamos con miembros en casi 20 Estados, distribuidos en las cinco regiones del país. En este proceso se alcanzó también una distribución más equitativa de miembros brasileños registrados en CIs. Diferentemente de lo que sucede en el resto del mundo y por iniciativa del ICOM BR, casi el 80% de los miembros del ICOM en Brasil son registrados en CIs (en el mundo este porcentaje no llega al 40%). Y lo que es aún más importante, **los 31 CIs del ICOM cuentan actualmente con la participación de miembros brasileños** y, aunque sea difícil cuantificar la importancia de esa participación, debemos subrayar que diversos de esos comités tienen miembros brasileños de sus directorios.

A partir de ese momento otras iniciativas tuvieron origen con la intención de obtener la evolución del cuadro de miembros del ICOM BR, de divulgar el compromiso del ICOM con el patrimonio cultural y de promover la ampliación del conocimiento en el área de la Museología.

El 9 de enero de 2006, el ICOM BR conmemoró su 60º aniversario con una fiesta en el Museo Nacional de Bellas Artes, en Río de Janeiro, en la misma sala en que el Comité había sido fundado por nuestros profesionales de museos pioneros.

En el evento participaron casi 100 invitados, incluyendo a todos los ex-presidentes vivos del ICOM BR y al vicepresidente de la

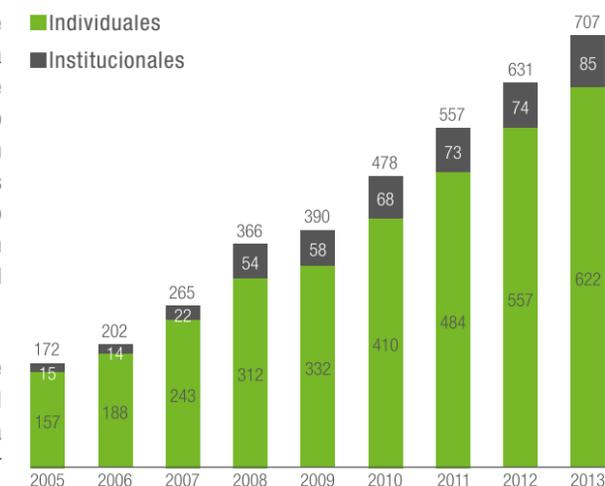


Gráfico 1. Evolución del número de miembros del ICOM BR de 2005 a 2013.

organización en la época, Rick West. En los discursos, el tema predominante fue el papel de los profesionales brasileños en el ICOM en el transcurso de la historia y los recientes desarrollos en el campo museológico en Brasil. El Dr. West comentó esta importante contribución y terminó diciendo que había llegado el momento de que Brasil fuera sede de la Conferencia General (CG) trienal. En realidad, esta fue la primera vez en que esta indicación fue oficialmente presentada, pero la idea ya estaba en la mente de nuestros colegas en Brasil y en el exterior.

Durante la 21ª Conferencia del ICOM en Viena, el presidente del órgano del gobierno que correspondía al actual IBRAM entregó en las manos de Alissandra Cummins (presidente del ICOM de 2004 a 2010) una carta en la que declaraba que Brasil era aspirante para la Conferencia de 2013, en realidad un año antes de la apertura del concurso para la elección del país que sería sede de la 23ª Conferencia.

En la reunión de junio de 2008, el ICOM BR lanzó oficialmente su candidatura, juntamente con las de Italia (Milán) y Rusia (Moscú). Elegimos Río de Janeiro, una ciudad considerada un importante patrimonio cultural, como la candidata brasileña para la CG ICOM 2013, llevando en consideración sus más de 130 museos, pero reconociendo también su papel como un fuerte atractivo para los visitantes. Fue Río de Janeiro la ciudad en la que surgieron los museos brasileños (con la fundación en 1815 del Museo Real – actualmente el Museo Nacional de la Quinta da Boa Vista – fundado por Dom João VI, en aquel entonces príncipe regente de Portugal y de sus colonias, entre ellas Brasil); es también la ciudad en la que se creó el primer curso de Museología, fundado en 1934, en el Museo Histórico Nacional - MHN (actualmente dictado en la Universidad Federal del Estado de Río de Janeiro – UNIRIO); y donde se están creando muchas experiencias museológicas interesantes, además de museos innovadores.

En aquella época ya teníamos un Comité Organizador (CO) y una propuesta completa para la CG 2013, la misma que en términos generales acabó adoptándose íntegramente. El CO incluía no solo a miembros del ICOM BR, sino también a representantes del IBRAM, del Ministerio de la Cultura (MinC), a representantes de la Secretaría de Estado de Cultura de Río de Janeiro y de la Secretaría Municipal de Cultura de Río de Janeiro, juntamente con representantes de las principales sociedades brasileñas de profesionales de museos (Sociedad Brasileña de Museos – ABM y Consejo Federal de Museos – COFEM), y directores de importantes museos de Río de Janeiro. Organizamos un calendario con reuniones mensuales en la filial de Río de Janeiro del ICOM BR, que se había acabado de instalar, y tres sub-comisiones: una responsable por la financiación (ICOM BR y las tres agencias gubernamentales), una por el tema de ICOM Río 2013 (para leer sobre los aspectos conceptuales y el tema del ICOM Río 2013, y una para la organización de los eventos sociales durante la Conferencia.

El hecho de alternar la organización de la Conferencia entre sus más de 110 CNs brinda a la institución como un todo la oportunidad de conocer mejor la personalidad cultural del país anfitrión de la CG, en especial de sus museos. Buscando un tema que sería propuesto al Consejo Consultivo (CC) para la CG 2013, el CO quería proporcionar reconocimiento a la rica herencia cultural brasileña abrigada en nuestros museos, a su relación con la comunidad cultural global y también al importante papel local que los museos brasileños representan en la actualidad.

Desde el comienzo, el CO, de acuerdo con el ICOM, decidió mantener la tasa de inscripción en el valor más bajo posible y, por primera vez, permitir que los participantes eligieran entre la inscripción completa y el régimen de pases-día. El CO también decidió proporcionar **traducción gratis al portugués y a las tres lenguas oficiales del ICOM**, tanto para atraer a colegas de Brasil como de otros países en desarrollo y para utilizar esta oportunidad como forma de exponer la cultura brasileña representada por nuestros museos, así como para invitar a nuestros colegas latinoamericanos a compartir con nosotros la CG.



Traducción gratis para toda la Conferencia.



Optamos también por ofrecer almuerzos y *coffee breaks* gratis a todos los participantes de la Conferencia, evitando la necesidad de que tuvieran que desplazarse a otros locales durante el período de trabajo.

Además, queríamos promover el intercambio entre CIs y otros grupos responsables por reuniones durante el ICOM Río 2013, con base en el hecho de que la mayoría de esos grupos se reúne anualmente, y la oportunidad de promover el encuentro de todos los comités en un único lugar debería tener un resultado mayor que la suma de reuniones de CIs y de otros grupos aislados. Esa política también consideró oportunidades para que esos grupos se encontraran en museos de la ciudad de Río, ampliando la Conferencia a toda la ciudad y trayendo los museos como parte central de la misma. Un último principio adoptado, aunque no menos importante, fue **la ampliación del programa tradicional de becas**, proporcionando a los beneficiados la oportunidad de visitar durante algunos días museos de Río de Janeiro y de São Paulo vinculados a sus áreas de actuación y, al mismo tiempo, propiciando a los museos la oportunidad de fortalecer sus conexiones internacionales.

## 2B. LA PROPUESTA PARA QUE RÍO DE JANEIRO FUERA SEDE DE LA CONFERENCIA ICOM 2013

Guiados por esos principios, preparamos material impreso y en video para presentarlo en la reunión de junio del CC del ICOM, en 2008; ese material se presentó a título de introducción, puesto que en este encuentro la lista de los candidatos ya había sido aprobada y las ciudades seleccionadas habían tenido un año para preparar sus propuestas finales. El Consejo Ejecutivo (CE) del ICOM nombró en aquel momento una comisión para visitar las ciudades-candidatas (en el caso de Río de Janeiro estaba compuesta por el entonces director-general (DG), Julien Anfruns, por la tesorera, Nancy Hushion, y por el miembro del CE, Hartmut Prash), que no solo visitaron el local propuesto para la Conferencia y algunos museos seleccionados de Río de Janeiro, sino que también se reunieron con el CO local, una acción fundamental para que pudiéramos adecuar nuestro proyecto, especialmente en términos de la forma en que se debería presentar el presupuesto final.

En la reunión del CC del ICOM realizada en París, en junio de 2009, distribuimos a los presentes no solo material impreso (en papel reciclado, con el proyecto completo, una justificativa para ser la sede de la CG de 2013 y el presupuesto), sino que también – gracias al apoyo de nuestros aliados y patronos –

nos fue posible ofrecer obsequios que representaban nuestro país, nuestra cultura y nuestra propuesta (un kit de cosméticos de Natura formado por tres productos, un par de sandalias Havaianas, y un CD con dos canciones sobre la ciudad de Río de Janeiro, cuyos derechos nos fueron generosamente cedidos por el ex-ministro de Cultura, el cantante y compositor Gilberto Gil). La película presentada para el CE en la ocasión mostró los principales puntos de la propuesta y escenas de la vida cultural y cotidiana de Brasil, enfocándose en Río de Janeiro, terminando con breves discursos de invitación del gobernador del Estado de Río de Janeiro y del entonces ministro de la Cultura de Brasil.

Los votos para la ciudad de Río de Janeiro superaron la marca del 50%, evitando así la necesidad de una segunda ronda de votación. En la Asamblea General (AG) de 2010, en la CG de Shanghái, se refrendó la decisión y el presidente de la CO, elegido en la oportunidad como miembro del CE, relató los avances de la organización de la ICOM Río 2013 al Consejo, como lo hizo en todas las reuniones a partir de ese momento. Tereza Scheiner, una de las primeras participantes del CO, fue elegida vicepresidente del ICOM también en Shanghái.

## 2C. ORGANIZACIÓN

Fue necesario tomar una serie de medidas legales, paralelas a los procedimientos ya descritos para posibilitar la ICOM Río 2013 en el ámbito local. En un primer momento, el ICOM BR presentó la decisión de ser sede de la Conferencia a sus miembros en la Asamblea Anual de 2008, recibiendo un apoyo unánime; en la misma ocasión se aprobaron también las alteraciones necesarias en los estatutos del Comité, adaptándolo a los cambios habidos en la legislación brasileña para que pudiera convertirse en una OSCIP, es decir, en una Organización de la Sociedad Civil de Interés Público, lo que le abriría la posibilidad de recibir recursos federales. Al mismo tiempo, el ICOM BR comenzó el proceso de organizar la filial de Río de Janeiro (la dirección oficial del comité está actualmente en São Paulo en donde viven y trabajan la mayor parte de sus administradores), para poder recibir también fondos del Estado y del municipio de Río de Janeiro. Esta nueva estructura jurídica exigió nuevas rutinas burocráticas e implicó un acompañamiento constante por parte de diferentes agentes gubernamentales. El ICOM BR lanzó entonces una campaña fuerte y exitosa para aumentar la adhesión al ICOM Brasil, conforme anteriormente demostrado en el Gráfico 1.

Una de las primeras decisiones del CO fue la definición e implementación de una metodología de trabajo para sistematizar la ICOM Río 2013. Primero designamos a miembros brasileños, siempre que fue posible activos también en CIs, para que fueran corresponsales entre el CO y los CIs,

pedimos a los CIs que designasen también a un representante de sus consejos directivos para actuar como contraparte. Con esos corresponsales, investigamos oportunidades de reuniones conjuntas y la disponibilidad de museos en Río que pudieran ser sede de reuniones de los CIs durante la Conferencia. El ICOM, a su vez, designó a miembros de su Secretariado envueltos en los diversos aspectos de la CG, en especial a Yu Zhang, para trabajar con el CO en el proyecto de la Conferencia y definir las reglas para la comunicación entre el CO y el ICOM. También definimos la estrategia de comunicación para la transmisión de informaciones calificadas sobre la Conferencia en Brasil y en toda América Latina, con la finalidad de atraer al mayor número posible de colegas, siendo el ICOM responsable por el plan de comunicación internacional. De la misma forma, creamos también un programa especialmente destinado a profesionales de museos africanos, llevando en consideración nuestros vínculos históricos con África y el hecho de que muchas de las empresas brasileñas tienen en la actualidad fuertes lazos e intereses en los países africanos.

El ICOM BR y el CO desarrollaron un plan de negocios para la ICOM Río 2013 y contrataron a un administrador para detallar las actividades proyectadas y los gastos relacionados, para actualizar el presupuesto original. El ICOM BR y sus aliados del CO firmaron en ese momento un memorándum de colaboración detallando los ítems de gastos relacionados con cada actividad proyectada para la Conferencia y definiendo, en ese momento,

las responsabilidades en relación a cada uno de ellos. Cada una de las diferentes fuentes, tanto públicas como privadas, estas últimas con base en mecanismos de leyes de incentivo fiscal, seleccionaron los ítems que financiarían de acuerdo con sus reglas y el CO tuvo que adaptarse a esas exigencias, lo que exigió una fuerte organización del ICOM BR para acompañar el ritmo de los diversos desarrollos de cada proceso y de los diferentes sistemas de contabilidad y de cumplimiento de requisitos legales. En resumen, los ítems se separaron en cuatro categorías principales: comunicación (principalmente nacional), eventos (local, infraestructura, alimentación), turismo (hoteles, compañías aéreas, transportes, excursiones post-Conferencia) y tecnología de la información (*hot site*, inscripción, pagos *on-line*, datos etc.). A continuación, el ICOM BR negoció con Price Waterhouse Coopers la auditoría pro-bono de la Conferencia.

Siguiendo las reglas brasileñas para las OSCIPs, el CO invitó a tres proveedores por categoría para que presentasen propuestas basadas en el plan presupuestario determinado. El ICOM BR y el CO reunieron informaciones y visitaron todas las empresas candidatas y, con base en rondas de análisis comparativos, seleccionaron los principales proveedores de la ICOM Río 2013 que, a continuación, subcontrataron a diversas empresas de la ciudad, formando así el equipo técnico de la Conferencia.

El CO preparó una serie de herramientas de comunicación (tarjetas postales y folletos impresos, videos) para divulgar la CG, a su vez representantes del ICOM BR y de la CO participaron de diversas reuniones en Brasil, en América Latina, en encuentros de la American Alliance of Museums

– AAM en 2010, 2012 y 2013, además de reuniones de CI's, cuando tuvieron la oportunidad de invitar a los colegas al ICOM Río 2013. En los encuentros de la AAM, la organización nos ofreció stands en sus respectivas ferias de museos para que anunciáramos la CG a ser realizada en Río (invitación que retribuimos en 2013). Debemos subrayar que los representantes del CO participaron también en reuniones realizadas en diferentes países de América Latina, de Europa, Japón y China con el mismo objetivo. El CO también fue invitado para presentar el progreso de los preparativos de la Río 2013 en las reuniones anuales de junio de 2010 y 2012. En la reunión de junio de 2012, las discusiones con presidentes de CNs latinoamericanos y africanos (particularmente Terry Nyambe de Zambia y Rudo Sithole, del AFRICOM) y del ICOM LAC (Beatriz Espinoza) fueron fundamentales para esbozar la idea de la reunión que se realizará después del ICOM Río 2013, el Encuentro ICOM Diálogo Sur-Sur de Museos.

Por otro lado, el CE del ICOM decidió que la Conferencia de Río debería considerarse como la primera de una nueva generación de Conferencias, abriendo por primera vez el evento para no-miembros del ICOM, perfeccionando el plan de comunicación para la CG y formalizando las relaciones entre los aliados con base en un acuerdo firmado entre el ICOM y el CN anfitrión. El Secretariado y el CO trabajaron en diversas rondas de perfeccionamiento de los borradores del acuerdo entre el ICOM y el ICOM BR que incluyeron ocho anexos detallando las demandas y cuándo tendrían que ser cumplidas, definiéndose en la ocasión un sistema de cobro de tasas de inscripción de cuyo total se reservaría el 20% (veinte por ciento) para dar apoyo a las acciones del ICOM en todo el mundo. El CE aprobó el proyecto en junio de 2012.

## 2D. EL LOCAL

El primer local elegido para la ICOM Río 2013 fue el Forte-Museo de Copacabana, un local histórico que guarda la entrada de la Bahía de Guanabara, entre las mundialmente famosas playas de Ipanema y Copacabana. Allí se instalarían carpas temporarias y se utilizarían los cuartos disponibles en el propio Forte y en el Hotel y Centro de Convenciones Sofitel, en la Avenida Atlántica. Esta alternativa fue la preferida en muchos eventos de porte similar realizados en Río de Janeiro y su localización, en el centro turístico de la ciudad, podría haber evitado la necesidad de transportar desde los hoteles al local del evento a los millares de participantes esperados, puesto que esta es una de las áreas mejor servidas de la ciudad en términos de red hotelera y de restaurantes, con una amplia variedad de categorías y precios. No obstante, las nuevas regulaciones para el uso privado del local y un cambio súbito en las políticas de impuestos hoteleros impidieron el uso del Forte como sede de la CG. Es importante llevar en consideración que Río fue la ciudad elegida como sede de las Olimpiadas de 2016 y que eso sucedió después de haber sido elegida como sede de la Conferencia del ICOM, una noticia que

afectó los precios y las políticas de la ciudad y que no fue para mejor, conforme nuestro punto de vista.

Cuando vimos claramente que no sería posible utilizar el Forte de Copacabana, el CO comenzó una nueva ronda de visitas a centros de conferencia de Río de Janeiro, pero ninguno de ellos se mostró adecuado para una reunión del ICOM, por los más diversos motivos. Entonces, el alcalde de Río de Janeiro nos ofreció gratuitamente el uso de la Ciudad de las Artes, proyectada por el arquitecto francés Christian de Portzamparc y que se encontraba en su fase final de construcción. El CO comparó la Ciudad de las Artes con las posibilidades de otros centros de convenciones en Río de Janeiro y decidió compartir la decisión de cambiar el plan original con el Consejo del ICOM. En abril de 2012, los presidentes del ICOM BR y del CO se reunieron con el presidente del ICOM, un vicepresidente, la tesorera y el director general y discutieron los puntos negativos y positivos de todas las alternativas, optando por la Ciudad de las Artes en la Barra da Tijuca como el local para la ICOM Río 2013. Originalmente concebida para recibir a la Orquesta

Sinfónica Brasileña y recientemente incorporada por Río Artes, una empresa vinculada a la Municipalidad de Río de Janeiro, la Ciudad de las Artes se inauguraría oficialmente en marzo de 2013, funcionando de forma experimental durante algunos meses, antes de ser considerada terminada y operativa en el mes de junio. La ICOM Río 2013 sería el primer evento a utilizar todas sus instalaciones, puesto que durante una semana entera ocupó cada una de sus salas además del sótano.

Aunque no fue concebido como un centro de convenciones, el hermoso y moderno edificio ofreció diversas salas de tamaños diferentes, bien equipadas, incluyendo un salón principal con 1600 butacas y dos salas menores para 600 y 400 personas, además de una arquitectura intrigante que promovió el *networking* entre los participantes, además de ofrecer un espacio separado para la Feria de Museos, proporcionando también seguridad y fácil acceso, tanto desde la Zona Sur como desde el Aeropuerto Internacional.



Ciudad de las Artes



Salas de Reunión

## 2E. LA FECHA DE LA CONFERENCIA

La fecha inicialmente propuesta para la 23ª Conferencia fue junio de 2013. Cuando el Comité Consultivo del ICOM seleccionó Río de Janeiro como sede en 2009, la ciudad ya había sido seleccionada como una de las que recibiría partidos del Mundial de Fútbol de 2014 (incluyendo la final) y después también fue elegida como sede de las Olimpiadas de 2016, conforme anteriormente mencionado. Esos dos grandes eventos ayudaron a atraer otros encuentros para Río de Janeiro, lo que acabó afectando nuestros planes. Se había elegido el mes de junio por causa del buen tiempo y de la comodidad para nuestros colegas del Hemisferio Norte, pero, en junio de 2013, Brasil

fue sede de la Copa de las Confederaciones, con varios partidos en Río de Janeiro, y una gran ocupación de los hoteles de la ciudad y la sobrecarga de la red de transportes. En julio de 2013, la ciudad acogió la Jornada Mundial de la Juventud, representando el primer viaje al exterior del papa Francisco, recibiendo a casi 2 millones de visitantes. En septiembre de 2013, la ciudad sería sede del Rock in Rio durante tres finales de semana, quedando solamente agosto como posible fecha para la ICOM Río 2013. El CO seleccionó fechas en la mitad del mes, para escapar del impacto de esos grandes eventos en la ciudad.

## 2F. 5º FÓRUM NACIONAL DE MUSEOS – PREPARATORIO PARA LA ICOM RÍO 2013

De dos en dos años el IBRAM organiza el Fórum Nacional de Museos y concordó en declarar el 5º Fórum, realizado en noviembre de 2012, como preparatorio para la ICOM Río 2013, con la finalidad de atraer a la comunidad de profesionales de museos locales (miembros y no miembros del ICOM) para que participara en la Conferencia. El 5º Fórum, realizado en Petrópolis, (la ciudad de veraneo de la familia imperial brasileña, en la región de la sierra del Estado de Río de Janeiro, a una hora de distancia por carretera), el ICOM BR financiado por el IBRAM, invitó a representantes del Secretariado del ICOM, de todos los CIs y del ICOM LAC y el AFRICOM para vivir la atmósfera del Fórum en donde se discute la mayor parte de las preocupaciones de la comunidad de los museos brasileños. Esta fue una gran oportunidad utilizada por varios CIs que proporcionó como resultado un número inédito de reuniones conjuntas durante la CG 2013. En esa ocasión, los presidentes de los CIs pudieron visitar museos en Río de Janeiro dispuestos a recibir reuniones. En Petrópolis, el CO también se reunió con los presidentes del ICOM LAC y el AFRICOM con la finalidad de discutir la organización del Encuentro ICOM Diálogo Sur-Sur de Museos, a ser realizado en São Paulo, inmediatamente después de la CG.



5º Fórum de Petrópolis

## 2G. VISITAS DE DIRECTIVOS DEL ICOM DURANTE LA PREPARACIÓN DE LA CONFERENCIA

Después de la visita de la delegación del ICOM en 2008, Río de Janeiro recibió en junio de 2011 la visita de la entonces directora de Comunicaciones del ICOM, Aurelie Auburg, que estuvo en la Ciudad de las Artes y definió con miembros del CO las direcciones de la ICOM Río 2013. Su informe fue importante para que pudiéramos corregir algunos rumbos y perfeccionar nuestro plan de comunicación. Durante la reunión de Petrópolis el entonces director general del ICOM, Julien Anfruns, juntamente con Yu Zhang, no solo participaron en el Fórum, sino que se encontraron con el CO, visitaron el local del evento y probaron el esquema de transporte para la Conferencia. En mayo de 2013, el presidente del ICOM, Hans-



5º Fórum de Petrópolis

Martin Hinz, también realizó una visita a la Ciudad de las Artes, se hospedó en el hotel oficial elegido para la Conferencia, se reunió con el CO y fue recibido formalmente por el gobernador

del Estado de Río de Janeiro en una recepción para directores de museos de la ciudad en el Palacio Guanabara, residencia oficial del gobernador.

## 2H. PRODUCCIÓN

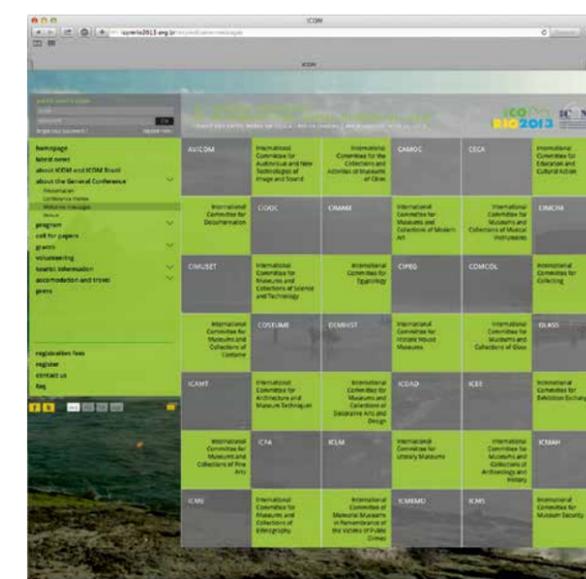
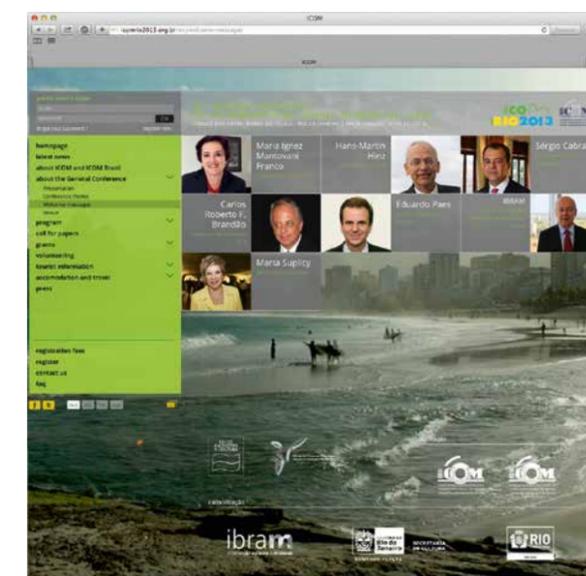
El ICOM BR y el CO trabajaron con aliados para adaptar el presupuesto de la Conferencia a las estructuras jurídicas adecuadas mientras que, juntamente con los cuatro principales proveedores acordaron etapas que involucraron a un número mayor de proveedores a medida que se aproximaba la fecha de la inauguración.

Desde la reunión de París, en junio de 2012, el CO permaneció en contacto constante con los CIs y otros grupos responsables por reuniones a ser realizadas durante la ICOM Río 2013, definiendo la fecha del 31 de diciembre de 2012 para recibir programas y una estimativa de tamaños de salas adecuadas para cada una de las reuniones. Los CIs tienen reuniones anuales y solamente comenzaron a detallar el programa para 2013 (tema, conferencistas, tipos de reunión etc.) a partir de septiembre-noviembre de 2012, cuando se realizó la mayoría de las reuniones de los CIs y después de la reunión de Petrópolis (final de noviembre).

La empresa de turismo seleccionada, GAP Tour, entró en contacto con hoteles de Río de Janeiro, especialmente en la Barra da Tijuca, para ofrecer a los participantes oportunidades de hospedaje. Conforme solicitado por el CO y por algunos miembros del ICOM que consideraban los precios ofrecidos para hospedaje en hoteles en Río de Janeiro comparativamente altos, buscaron también soluciones alternativas de hospedaje en las modalidades de albergues, departamentos e incluso cuartos en pensiones y/o departamentos familiares. Desafortunadamente, esta última solución no podría realizarse con intermediación de un agente de viajes, puesto que las negociaciones tendrían que ser realizadas de forma particular por las partes interesadas. GAP Tour también fue responsable por la oferta de varias excursiones post-Conferencia a todas las regiones brasileñas y promovió visitas a museos y monumentos en diversas ciudades, así como paseos por Río de Janeiro durante el día libre (jueves, 15 de agosto).

Monocromo, empresa de tecnología de la información contratada por el ICOM BR y por el CO, proyectó y administró el *hot site* de la Conferencia, siendo también responsable por el banco de datos de registros, con base en acceso privilegiado a la base de datos del ICOM en París, con la finalidad de verificar el estado de los pagos de tasas anuales de los miembros inscritos. En un primer momento, la página web incluyó discursos de bienvenida del presidente del ICOM y de autoridades brasileñas (ministra de la Cultura, gobernador del Estado de Río de Janeiro, alcalde de Río de Janeiro, presidente del IBRAM, presidente del ICOM BR y presidente del CO, informaciones sobre hoteles en Río y un calendario de conferencias que fue

constantemente actualizado. En consonancia con el acuerdo firmado con el ICOM, todos los textos se presentaron en las tres lenguas oficiales, además del portugués y las versiones traducidas siempre fueron validadas por el ICOM antes de su publicación en la página web. Posteriormente, se incorporaron otras herramientas al *hot site*, cuya primera versión fue lanzada en octubre de 2012, entrando en operación el 4 de diciembre de 2012 y pasando por constantes actualizaciones hasta el día de la apertura de la Conferencia (<http://www.icomrio2013.org.br/>).

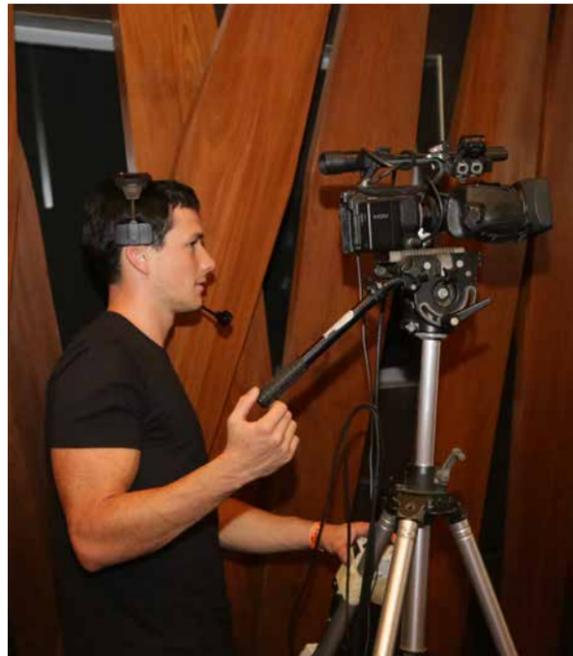


Hot site ICOM Río 2013

La empresa GAP Eventos fue responsable por el montaje y la administración de las acciones relacionadas al espacio en que se realizaría el evento y de toda la contratación de mobiliario y equipos de audio y video necesarios para las reuniones. Ellos subcontrataron a una empresa de tecnología de la información, para colocar el cableado en la Ciudad de las Artes que hasta aquel momento no estaba totalmente cableada y también para proporcionar apoyo para presentaciones y transmisión de audio y video a partir de la sala principal para dos salas subsidiarias, en el caso de la ceremonia de inauguración y de los discursos en las plenarios de la AG y de la ceremonia final. Con el apoyo de la Secretaría de Estado de la Cultura de São Paulo y de la Pinacoteca del Estado de São Paulo, el Fórum Permanente transmitió en vivo todas las conferencias plenarias, las principales reuniones y presentaciones seleccionadas.

[http://www.forumpermanente.org/event\\_pres/encontros/icom-2013](http://www.forumpermanente.org/event_pres/encontros/icom-2013)

La empresa de comunicación Approach entró en contacto con los medios en Brasil que podrían tener interés en la divulgación de informaciones sobre la ICOM Río 2013 y sobre participantes seleccionados que abordarían temas específicos durante la Conferencia y después de ella. El Secretariado del ICOM entró en contacto con medios de comunicación globales relacionados con el sector de museos y patrimonio para divulgar la Conferencia.



## 2I. VOLUNTARIOS

La responsabilidad del trabajo de voluntariado fue asumida por dos miembros del CO: Denise Grinspum y Vera Alencar. La coordinación técnica de los trabajos fue asumida por Claudia Porto, una voluntaria miembro del ICOM BR, con bastante experiencia en el campo museológico.

El proceso comenzó con una visita a la persona responsable por el sector de voluntariado del Comité Olímpico Brasileño

(COB), que nos ofreció consultoría, informándonos sobre las principales actividades que deberíamos desarrollar, además de ofrecernos la divulgación de nuestro pliego de condiciones por medio de su propio *mailing list*.

Con base en los documentos del COB creamos un Manual del Voluntario y un cartel de divulgación, además de un canal especial dentro de la página web para la inscripción de los interesados.

Las inscripciones estuvieron abiertas del 19 de julio al 7 de agosto de 2013, y 96 candidatos se registraron. De entre ellos fueron seleccionadas 30 personas de diferentes rangos de edad y con dominio de las diversas lenguas demandadas: portugués, inglés, español y francés, siendo que 23 cumplieron la frecuencia exigida y recibieron sus certificados.

Los voluntarios, estudiantes y profesionales, provenían de diversas áreas tales como gestión cultural, museología, traducción, economía y periodismo entre otras.



Los turnos de trabajo eran de 6hs/diarias y la gran mayoría trabajó entre los días 12 y 15 de agosto, puesto que el día 16 las actividades eran externas, alcanzando un total aproximado de **700 horas de dedicación**.

El ICOM BR suministró uniformes, transporte y alimentación a los voluntarios en los días en que trabajaron para la ICOM Río 2013, contando con la colaboración del CO para una rápida capacitación.



Voluntarios ayudan al equipo de atención

## 2J. CONFERENCIANTES

Según el acuerdo firmado entre el ICOM y el ICOM BR, el CO debería proponer los nombres de hasta seis conferenciantes al CE, llevando en consideración un equilibrio de género, origen y área de actuación. El CO hizo su propuesta y los conferenciantes recomendados fueron invitados por el ICOM y apoyados por el ICOM BR. Nos sentimos muy satisfechos de poder contar con el académico brasileño Ulpiano Toledo B. de Meneses, el político colombiano y ex-secretario de Cultura de Medellín, Jorge Melguizo, el científico español y fundador de la Cosmocaixa de Barcelona, Jorge Wagensberg, y el escritor

y biólogo mozambiqueño, Mia Couto. El Prof. Meneses disertó sobre el tema de la Conferencia, representando la experiencia y la esperanza brasileñas, Melguizo discutió cómo la cultura en general y los museos en particular ayudaron a cambiar el destino de una ciudad conturbada, Wagensberg trató sobre la práctica y el *background* museológicos y Mia Couto discutió los museos poéticamente como lugares de memoria y tiempo.

## 2K. CONTENIDOS DE LA CONFERENCIA

El CO solicitó a los CIs que determinasen el contenido y el formato de las reuniones y presentaciones. Los CIs también fueron responsables por recibir y administrar las contribuciones de los participantes registrados, así como las agendas de las reuniones, tanto en la Ciudad de las Artes como en otros locales. Los otros grupos responsables por reuniones durante la Conferencia siguieron las mismas reglas y los mismos procedimientos.

El CO informó a los CIs y a los otros grupos sobre el número de participantes inscritos por comité. Con base en esas informaciones, los CIs y los demás grupos determinaron sus necesidades en términos de mobiliario o exigencias especiales y el CO realizó la distribución de las salas para las reuniones de los grupos llevando en consideración la capacidad de cada sala.

## 2L. LANZAMIENTO DE PUBLICACIONES

El CO comunicó a los CIs y anunció en la página web de la Conferencia la posibilidad de lanzamiento de publicaciones y, para organizar tal demanda, reservó un pequeño auditorio en la Feria de Museos y abrió inscripciones para los interesados. Los elegidos tuvieron periodos asignados como parte del programa oficial (a pesar de que después, con la conferencia ya en curso, todavía surgieron demandas sobre la posibilidad de nuevos lanzamientos).

Se optó por organizar dos lanzamientos de libros de media hora de duración cada uno durante el horario del almuerzo los días 12, 13 y 14 de agosto, en el espacio especial en las instalaciones de la Feria de Museos, con una mesa para los autores, aproximadamente 40 lugares y un micrófono para discursos cortos y comentarios del público.



Se acordó con el ICOM y con los autores que el CO no se responsabilizaría por el mantenimiento, venta o distribución de los libros, dentro o fuera del horario de la Conferencia, pero se ofreció la posibilidad de añadir panfletos al material de los participantes, siempre y cuando el material impreso llegara antes de la Conferencia y que eso no representase ninguna carga para el CO.

Las siguientes publicaciones fueron lanzadas por los siguientes autores y/o editores:

*Atas do Encontro de Museus de Países e Comunidades de Língua Portuguesa - Lisboa, 2011 – ICOM Portugal.*

*Museums and Public Value: Creating Sustainable Futures, por Ann Carol Scott (editor) – ICOM UK. Londred: Ashgate Publishing, 2013*

*Museos Universitarios de México. Memorias y Reflexiones (incluye CD) de Luisa Fernanda Rico Mansard y Bertha Teresa Abraham Jalil, ambas del ICOM-UMAC (coordinadoras), y Lourdes Monges, presidente del ICOM México, en co-edición con la Universidad Nacional Autónoma de México, Universidad Autónoma del Estado de México y Universidad Intercontinental, 2012.*

*ECOMUSEU, MEMÓRIA E COMUNIDADE - Museologia da libertação e piracema cultural em Santa Cruz, de Odalice Priosti & Walter Priosti. Río de Janeiro: Camelo Comunicação, 2013*

*Gestão de museus, um desafio contemporâneo: diagnóstico museológico e planejamento, de Manuelina Duarte Candido. Porto Alegre: Editora Medianiz, 2013.*

*Mesa-Redonda sobre o Desenvolvimento e o Papel dos Museus no Mundo Contemporâneo. Santiago de Chile, 1972. Publicación de los documentos originales. 2 volúmenes. IBERMUSEUS.*

*Museus RJ: Um guia de memórias e afetividades / Museums RJ: A guide to memories and emotions. Secretaría de Estado de la Cultura de Río de Janeiro. Río de Janeiro, 2013.*

## 2M. ENCUENTROS PRÉ-CONFERENCIA

- El CIDOC organizó su Curso de Documentación en São Paulo en la semana anterior a la Conferencia, por primera vez fuera de Lubbock, Texas, EE.UU. Con la presencia de casi 70 participantes, el curso fue una iniciativa exitosa y deberá continuar en los próximos años.
- El DEMHIST también organizó un encuentro pre-Conferencia en São Paulo, ampliando los conceptos y temas que se discutirían durante la Conferencia.
- Durante los tres días anteriores a la Conferencia, el MINON desarrolló actividades en tres museos de Río de Janeiro – Museo de la República, Museo da Maré, Museo da Favela –, con la participación de 60 personas de 5 países y 17 ciudades brasileñas.

## 2N. LA ICOM RÍO 2013

La 23ª CG del ICOM contó con **1894 participantes inscritos**, provenientes de **103 países, de todos los continentes**, de los cuales casi **700 de Brasil** (la mitad de ellos no miembros del ICOM). De este total, **282 no pagaron tasa de inscripción** (becas, invitados, conferenciantes etc.). Este número no incluye a miembros del CE del ICOM y de su Secretariado, de la Administración del ICOM BR y su Secretaría, de la GAP y de otros prestadores de servicios, voluntarios y miembros del propio equipo de la Ciudad de las Artes. Se estima que un total aproximado de 2.400 personas hayan participado en las diversas actividades relacionadas a la ICOM Río 2013.

Los participantes se alojaron en diversos hoteles distribuidos por toda la ciudad, estando el transporte ya incluido en la tasa de inscripción. Contratada por el ICOM BR, GAP Tour subcontrató una empresa de transportes local, responsable por el sistema de autobuses que buscaba a los participantes en sus hoteles, llevándolos de regreso al final del día. Se creó un sistema de arcos concéntricos, de forma que las personas hospedadas en hoteles próximos tomaban el mismo autobús que después de recoger a todos los participantes inscritos seguía directamente para el local del evento. La misma empresa de autobuses llevó a los participantes al Teatro Municipal, el miércoles 14 de agosto y a las instalaciones de

la Escuela de Samba Mangueira, el sábado día 17 de agosto, llevándolos después a todos de regreso a sus hoteles. Los participantes locales y las personas hospedadas en hoteles no-oficiales o en otros locales también se beneficiaron del servicio gratuito de autobuses, mediante inscripción previa en la empresa GAP. Considerando la distancia entre la Ciudad de las Artes y el centro o la Zona Sur, el CO mantuvo su plan de ofrecer alimentación gratis (dos *coffee breaks* diarios y almuerzo) para todos los participantes. Durante la Conferencia, se sirvieron **23 mil comidas (7 toneladas de alimentos) y 12 mil litros de agua** incluyendo *coffee-breaks* y almuerzos.

El CO recibió programas de los CIs y de otros grupos en turnos durante los últimos meses antes de la Conferencia y realizó actualizaciones hasta un día antes de la apertura del evento. Aunque sea esperado que los planes cambien, que los conferenciantes y oradores cancelen su viaje por diversos motivos y así sucesivamente, esos hechos acabaron impidiendo la publicación de un programa final, puesto que el programa cambió incluso durante la semana del evento. La solución encontrada fue imprimir un programa general y un programa resumido en el folleto distribuido a todos en las tres lenguas oficiales y en portugués y publicar un programa



Transporte gratis disponible para todos los participantes



Servicio de transporte a todas las rutas

detallado de grupo para cada grupo y sus actualizaciones en la página web de la ICOM Río 2013, también en cuatro idiomas. Después de la inscripción, los participantes recibían el material de la Conferencia, con un folleto, no solo con el programa oficial, sino también con abundantes informaciones sobre la Conferencia, el país y la ciudad. Durante la CG, algunos grupos decidieron cambiar sus planes y reunirse conjuntamente, alterando salas y horarios de los eventos por su propia cuenta. En el segundo día, martes, el CO decidió crear un cuadro de avisos en donde CIs y otros grupos podrían colocar los cambios en sus programas y horarios, informando de tal posibilidad a los participantes, al comienzo de los trabajos del día, en la sala principal, antes del discurso del conferenciante.

#### EVALUACIÓN POR PARTE DEL ICOM BR Y POR EL CO

El ICOM BR y el CO trabajaron para proporcionar amplias oportunidades para que los participantes pudieran interactuar con colegas del mundo entero, lo que constituyó uno de los principales logros de la Conferencia, pero el comentario general más positivo sobre la Conferencia se refiere a la calidad científica y técnica de los contenidos. La oportunidad

de haber podido discutir el programa en Petrópolis en 2012 y las posteriores reuniones previas a la CG pueden haber colaborado para la alta calidad de las contribuciones y reuniones. La política del CO del ICOM BR fue incentivar a los CIs y otros grupos a reunirse en la Ciudad de las Artes y, al menos durante un día, fuera del local, en algún museo de Río de Janeiro. Treinta y siete museos de la ciudad recibieron reuniones de CIs y de otros grupos, ampliando la Conferencia por toda la ciudad.

#### LA ADMINISTRACIÓN DURANTE LA ICOM RÍO 2013

El ICOM recibió un espacio en el sector administrativo de la Ciudad de las Artes, en donde pudo organizar diferentes actividades del Secretariado, siendo la más importante de ellas la elección trienal para el CE. En un espacio próximo, el ICOM BR instaló también sus oficinas durante la Conferencia y parte de su equipo trabajó en la Sala de Acreditación en donde fueron recibidos los participantes. Aproximadamente 30 personas trabajaron para identificar informaciones sobre los inscritos en la página web, registrar a los que llegaban y querían hacer su inscripción o a aquellos que buscaban pases-día, de una manera bastante colaborativa. En general, la Sala de Acreditación cierra después del primer día del evento, pero, como emitimos pases-días y las personas también se registraban para excursiones post-Conferencia y otras actividades, nuestra sala funcionó durante toda la semana. Las salas de la Ciudad de las Artes con capacidad suficiente recibieron cabinas de traducción en las tres lenguas oficiales del ICOM y en portugués. Las salas menores recibieron al menos traducción simultánea inglés/portugués. Los intérpretes atendieron las reuniones durante toda la Conferencia, siendo que el número de traductores dependió del número de reuniones y salas: 16 traductores trabajaron el sábado, 10 de agosto, 28 el domingo, día 11, 58 el lunes y 58 el martes, respectivamente 12 y 13 de agosto, 54 el miércoles, 14 de agosto, 26 el jueves, 15 de agosto, y 16 el sábado, 17 de agosto.



Sala de Acreditación

## 20. LA FERIA DE MUSEOS

Se reconoció la necesidad de priorizar la Feria y, al mismo tiempo, cambiar su naturaleza y alcance, puesto que no había registro de ninguna otra Feria de Museos significativa en América del Sur. El ICOM Brasil y el CO dividieron la Feria en dos áreas: una dedicada a los tradicionales prestadores de servicios de museos y otra a importantes instituciones del área

de museos en donde, por ejemplo, el ICOM, el ICOM BR, el IBRAM, la AAM y varios otros pudieron exponer sus objetivos y logros. Se creó una estrategia financiera y de comunicación especial para esa Feria, incluyendo la participación en las tres Ferias de AAM (2010, 2012 y 2013) e invitaciones para proveedores de Europa, Asia y las Américas.

## 2P. EL SISTEMA DE BECAS

El ICOM BR fue responsable por 60 becas, conforme estipulado en el acuerdo firmado por el ICOM y el ICOM BR, es decir, para 60 miembros del ICOM, seleccionados por el propio ICOM, el ICOM BR y el CO pagaron los gastos de viaje a partir de sus países y ciudades de origen, los hoteles en Río de Janeiro y la tasa de inscripción en la Conferencia. El ICOM y la Getty Foundation añadieron 53 donaciones al total, y las 113 becas fueron administradas por el CO, con base en la financiación local y en los fondos recibidos de París. Las inscripciones fueron realizadas por el Secretariado y la selección por el SAREC (Comisión de Asignación Estratégica de Recursos del ICOM). La liberación de los nombres seleccionados por el ICOM, prevista para finales de febrero de 2013, se realizó a primeros de mayo; el CO, a continuación reunió todas las informaciones faltantes sobre los becarios, tales como aeropuertos de origen y necesidades específicas, entre otras, para tomar las medidas necesarias para su participación.

Para aumentar los beneficios para los becarios, en la mayoría de los casos jóvenes profesionales de museos de países de las categorías 3 y 4 del FMI, el ICOM BR decidió ofrecer la posibilidad de visitas técnicas cortas a museos de Río de Janeiro y de São Paulo, bajo la orientación de especialistas de museos en los campos pertinentes. En principio, propusimos visitas con una duración de una a dos semanas, pero las restricciones presupuestarias limitaron el programa a un período de una semana. Al rellenar los formularios de inscripción, se solicitó a los candidatos a las becas si tendrían o no interés en realizar esas pasantías de corta duración. En caso afirmativo, se les solicitaba que declararan el tipo de museo que preferían visitar y en qué área del museo les gustaría concentrar sus actividades. Una vez seleccionados los becarios por el SAREC, el ICOM BR pudo identificar las preferencias profesionales de los 46 interesados en esas pasantías. En poder de esas informaciones, el CO entró en contacto con museos de Río de Janeiro y de São Paulo que actúan en las áreas seleccionadas por los becarios, consultándoles sobre la disponibilidad de recibir a esas personas y de nombrar a un tutor para recibirlos y planificar las actividades, además de acompañar a los becarios durante las pasantías; a su vez, los becarios se obligaban a escribir un informe completo sobre las actividades desarrolladas.

Todos los museos consultados en las dos ciudades respondieron

afirmativamente, haciendo posible el programa de pasantías.

Los becarios que seleccionaron museos de São Paulo recibieron el apoyo de la Secretaría de Cultura del Estado de São Paulo y de la Universidad de São Paulo (USP) que alquiló un autobús para transportarlos desde Río de Janeiro y se responsabilizó, además de por el transporte, por el hospedaje y la alimentación en la ciudad durante todo el período de la pasantía. Con tales apoyos, los becarios que fueron para museos de São Paulo también participaron del Encuentro ICOM Diálogo Sur-Sur de Museos y de sus actividades, sin que ello representase un gasto para la organización de la ICOM Río 2013.

Para posibilitar la participación del mayor número posible de representantes de países latinoamericanos y africanos y de colegas de otros estados brasileños, la CO adoptó diversas estrategias, entre ellas las siguientes:

1. Identificar entre los 113 becarios ICOM, financiados por el ICOM BR, por el ICOM y por la Fundación Getty, cuáles representaban CNs de los países de las regiones seleccionadas (América Latina, Caribe y África). Estos becarios fueron invitados a participar del Encuentro ICOM Diálogo Sur-Sur de Museos.
2. Seleccionar a los becarios de las regiones escogidas que solicitaron pasantías para cumplir las visitas técnicas de corta duración a museos de São Paulo, además de participar del Diálogo Sur-Sur.
3. Buscar el apoyo de la Secretaría de Estado de la Cultura de São Paulo para complementar la lista de países, asegurando que los resultados del Diálogo Sur-Sur pudieran transmitirse a la mayoría de los comités del ICOM de África y de América del Sur. En este caso, también se dio preferencia a participantes de la ICOM Río 2013, siendo que algunos CNs de países que no estarían representados en la Conferencia fueron invitados a participar en los dos eventos.
4. Proponer a la Secretaría de Estado de la Cultura de São Paulo la invitación a representantes de sistemas estatales de museos y del IBRAM, para permitir que los resultados se divulgasen nacionalmente.

También fueron invitados por la organización: una representante de la ASPAC (Alianza regional de CNs del ICOM para Asia y el Pacífico), Gina Barte, presidente del ICOM Malasia; una representante del AFRICOM (entidad afiliada al ICOM que representa a los museos de África), Rudo Sithole, de Botswana; un representante del Programa MOW (Memory of the World de

la UNESCO), Lothar Jordan; y la entonces presidente del ICOM LAC (Alianza regional de CNs del ICOM para América Latina y el Caribe), Beatriz Espinoza. Además, participaron también el presidente y vicepresidente del ICOM (respectivamente Hans-Martin Hinz y George Abungu) y la directora-general interina del ICOM (Hanna Pennock).

## 2Q. VISADOS

Como parte del acuerdo de colaboración entre los patronos brasileños de la Conferencia, el ICOM BR y el CO podrían contar con la ayuda de los representantes federales, estatales y municipales participantes del CO para tratar de cuestiones de responsabilidad de esas instancias, lo que fue el caso en relación a los visados de muchos participantes internacionales. Como los visados son emitidos por embajadas y consulados vinculados al Ministerio de Relaciones Exteriores, el CO contó con la colaboración de sus representantes del Ministerio de la Cultura para abrir el camino a la emisión de visados, solucionando muchos problemas de diferentes naturalezas

durante el proceso. Hasta donde tenemos conocimiento, ningún participante dejó de viajar por problemas con visados brasileños, y en los casos en que hubo que anticipar los períodos o cuando se presentó cualquier otro problema, el CO pidió la intervención de las autoridades competentes. Por otro lado, cuando los consulados o embajadas brasileñas identificaban que los pedidos de visado eran atípicos siempre nos consultaban, preguntando, por ejemplo, si las solicitudes reflejaban de verdad el interés de un profesional de museos en participar de la ICOM Río 2013.

## 2R. REUNIONES DE COMITÉS INTERNACIONALES Y DEL ICOM

Durante la Conferencia, CIs y otros grupos mantuvieron también sus reuniones de negocios, asambleas y reuniones técnicas. Treinta CIs del ICOM se reunieron en Río de Janeiro, de los

cuales 29 en la Ciudad de las Artes. El CIMCIM no participó de la Conferencia y el CIMAM se reunió en el Museo de Arte Moderno de Río de Janeiro en el mismo período.



CAMOC



ICOM CC



CECA



ICOFOM



UMAC



COMCOL

Los contenidos y los temas de las reuniones fueron decididos por los diferentes CIs y organizaciones, pero la mayoría de los grupos privilegiaron el tema de la conferencia **Museos (memoria + creatividad) = cambio social**. El pre-encuentro en Petrópolis, anteriormente mencionado, promovido por el ICOM BR y por el IBRAM, incentivó la **integración de los CIs** y promovió reuniones conjuntas durante la CG, además **de actividades de los CIs y otros grupos en 37 museos de Río de Janeiro**.

Durante la Conferencia, el ICOM organizó dos reuniones del CE, una reunión del CC, la AG y eligió directivos del CE y CC para el período 2013-2016.

El CIMAM organizó una excursión post-Conferencia a Brasilia para visitar obras arquitectónicas de Oscar Niemeyer. Otros CIs también organizaron actividades post-Conferencia, principalmente en Río, pero el CO no tuvo total conocimiento sobre ellas.

Veintidós comités tuvieron reuniones conjuntas durante la ICOM Río 2013: AVICOM + CECA, CAMOC + ICLM, CIDOC + COSTUME + ICMS, CIMUSET + MPR, CIPEG + UMAC, COMCOL + ICMAH + ICME + ICR + ICOM Corea, DEMHIST + GLASS+ ICFA + ICDDAD, ICOFOM + ICTOP + CIDOC.



CAMOC + ICLM

Diecisiete CIs realizaron reuniones de negocios durante la semana de la Conferencia y también hubo reuniones abiertas organizadas por tres CNs (Holanda, Corea, Dinamarca), cuatro alianzas regionales (ASPAC, ICOM Arabia, ICOM Europa e ICOM América Latina y Caribe), cuatro organizaciones afiliadas (AFRICOM, CAM, EXARC y MINOM), otras seis organizaciones (Escudo Azul, Ibermuseum, IBRAM, MoW [UNESCO], WFFM y su contraparte local, FEAMBRA), cuatro comités técnicos (ICOM ETHCOM, LEAC, NEC y Comité de Resoluciones), además de las *Memorial Lectures* y Sesiones de Orientación para los miembros recién inscritos en el ICOM, una reunión del Observatorio Internacional sobre el Tráfico Ilícito de Bienes Culturales y las sesiones de mentores. En total, 56 organizaciones se reunieron durante la 23ª CG del ICOM, incluyendo los CIs del ICOM.



CIMUSET + MPR

El jueves, 15 de agosto, se dedicó a visitas y actividades en museos de Río de Janeiro. **Se organizaron treinta y siete actividades en diferentes museos de la ciudad**, tales como seminarios, reuniones con empleados, visitas técnicas a las bambalinas del museo, reuniones públicas y recepciones. El viernes, 16 de agosto, se realizaron visitas a puntos turísticos y monumentos de Río de Janeiro. Los participantes pudieron inscribirse gratuitamente para seis excursiones y visitas guiadas de su preferencia, en seis rutas diferentes – **los 361 participantes inscritos fueron transportados por 36 autobuses y 7 vans**. Algunos patrocinadores de la ICOM Río 2013 también ofrecieron tres paseos gratis para locales o museos de los que son patronos.



Asamblea General del ICOM



Asamblea General del ICOM

## 2S. EVENTOS SOCIALES

Como parte de la Conferencia, el ICOM BR y el CO organizaron tres eventos sociales.

La fiesta de inauguración realizada el lunes, 12 de agosto, se realizó en la sala principal de la Ciudad de las Artes, con la presentación del espectáculo *Isto é Brasil*, con la Compañía de Danza Carlinhos de Jesus y la más importante bailarina brasileña, Ana Botafogo, que representó la evolución de la cultura brasileña por medio de la danza popular tradicional.

Diversos consulados y agencias de Río ofrecieron recepciones para los participantes de la ICOM Río 2013 durante la semana del 10 al 18 de agosto. Los CIS y todos grupos responsables por reuniones durante la Conferencia organizaron fiestas y recepciones para invitados seleccionados en diferentes puntos de la ciudad, entre ellos algunos de los museos de la ciudad.

El miércoles, 14 de agosto, el gobernador de Río de Janeiro invitó a todos los participantes para una presentación de Carmina Burana por el Coro y la Orquesta Municipal y cantantes solistas, en el tradicional y recién remodelado Teatro Municipal, la "casa de la ópera" en Río. La directora del teatro, cineasta y actriz Carla Carmurati, recibió amablemente a casi 1200 invitados del ICOM para una noche hermosa e inspiradora. El CO proporcionó transporte gratuito a los participantes desde el local de la conferencia hasta el teatro y de regreso a los hoteles.

El alcalde de la ciudad de Río de Janeiro invitó al CE y a los presidentes de los CIs para una visita guiada y un cóctel en el MAR – Museo de Arte de Río de Janeiro. Este evento se realizó en el momento en que algunos ciudadanos promovían manifestaciones generales en Río de Janeiro, con reivindicaciones sin ningún vínculo con la Conferencia, lo que impidió que algunos de los invitados llegasen al edificio que se encontraba cercado por manifestantes y por agentes de la policía. No obstante, el curador del MAR, Paulo Herkenhoff, gentilmente guió dos visitas más al más nuevo museo de la ciudad y ofreció una fiesta agradable en su terraza con vista panorámica.

Se vendieron invitaciones para la fiesta de clausura, un evento en las instalaciones de la Escuela de Samba Mangueira, con transporte gratuito para la ruta hoteles/Mangueira/hoteles, tradicional *finger food* al estilo "bar carioca", una barra libre con *caipirinhas*, cervezas y gaseosas, un baile con samba brasileña en vivo y un show con decenas de bailarines de Carnaval ricamente vestidos. Usando una expresión brasileña, la ICOM Río 2013 "*caiu no Samba*".

Durante la Conferencia, también se realizaron *pocket shows* musicales gratis en el área de la Feria de Museos, financiados por Petrobras.



Pocket Show



Fiesta de clausura en Mangueira

## 2T. REPERCUSIONES + VISIBILIDAD EN LOS MEDIOS

Al término de la 23ª Conferencia General del ICOM, tenemos la enorme satisfacción de informar que fuimos felicitados por participantes e instituciones de todos los continentes, agradeciendo a Brasil, al ICOM BR y al CO de la Conferencia por el evento desarrollado. Algunos de los mensajes recibidos están en el artículo 5 de este informe.

Como parte de la misión de la empresa de comunicación contratada, Approach, obtuvimos más de 100 menciones de la Conferencia en medios de comunicación impresos brasileños, diversas inserciones en televisión y varias menciones en los medios sociales y en Internet. Estas iniciativas, a pesar de no haber sido totalmente estimadas, tienen valor de mercado y pueden considerarse también como apoyos financieros a la Conferencia, como podemos ver el resumen a continuación:

- 118 artículos impresos/on-line – Valoración de los medios: R\$ 1.221.226,67

Artículos generales sobre la conferencia:  
34 artículos, 24 vehículos diferentes, 7 Estados, 1 país

Actividades de la Conferencia:  
20 artículos, 15 vehículos distintos, 3 Estados

Beneficios Sociales de la Conferencia:  
4 artículos, 3 vehículos distintos, 3 Estados

Desdoblamientos de la Conferencia:  
13 artículos, 13 vehículos distintos, 3 Estados

Homenajeados de la Conferencia:  
5 artículos, 3 vehículos distintos, 2 Estados

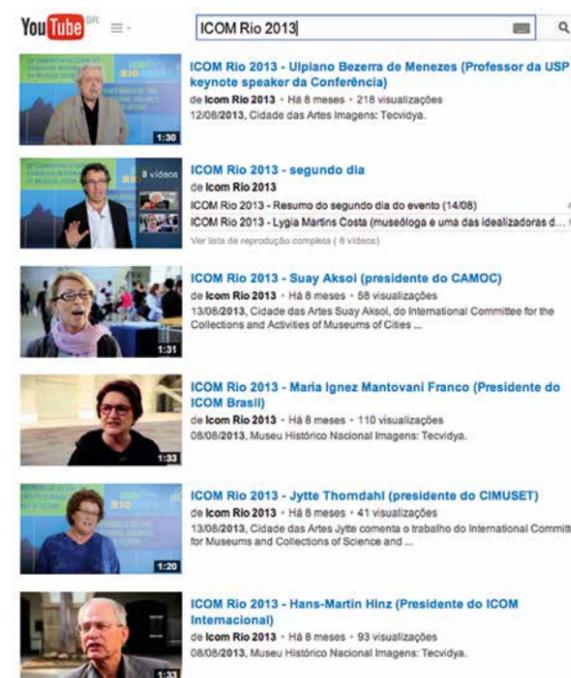
Tema de la Conferencia:  
21 artículos, 14 vehículos distintos, 4 Estados

Patrocinadores y Aliados:  
18 artículos, 12 vehículos distintos, 5 Estados

Temas variados:  
3 artículos, 3 vehículos distintos, 2 Estados, 1 on-line

- 4 entrevistas de radio, 3 de ellas en emisora local y 1 en emisora nacional
- 2 entrevistas de televisión, en 2 canales de ámbito nacional
- 1 campaña en la Red Globo de Televisión
- 65 vehículos, en 10 Estados, un país y 7 on-line
- 45 posts en medios sociales, llegando a 46 mil personas
- 1 canal YouTube creado específicamente para el evento con 40 videos publicados y 750 visualizaciones.

El ICOM también nos envió diversas menciones a la Conferencia en medios internacionales. La mayoría de ellas fue altamente positiva, pero algunas incluyeron puntos que podrían mejorarse e hicieron sugerencias interesantes para los próximos organizadores.



ARTÍCULOS IMPRESOS/ON-LINE	118
ENTREVISTAS DE RADIO	4
ENTREVISTAS DE TELEVISIÓN	2
CAMPAÑA EN LA RED GLOBO	1
VEHÍCULOS	65
POSTS EN MEDIOS SOCIALES	45
CANAL YOUTUBE	1

### 3. FINANCIACIÓN DE LA CONFERENCIA

#### 3A. EL GOBIERNO BRASILEÑO GARANTIZÓ LA VIABILIDAD DEL EVENTO

Para garantizar las responsabilidades asumidas por el ICOM BR ante el ICOM para la organización de esta Conferencia, conforme acuerdo de cooperación firmado por ocasión del 5º Fórum Nacional de Museos en Petrópolis, se firmó un **término de reciprocidad entre el ICOM BR y los tres niveles de gobierno** (es decir: el Ministerio de la Cultura, representado por el IBRAM; el gobierno del Estado de Río de Janeiro, representado por la Secretaría de Estado de la Cultura; y la ciudad de Río de Janeiro, por medio de la Secretaría de Cultura del Municipio de Río de Janeiro), y también por los demás miembros de la Comisión Organizadora, ABM y COFEM. Esta alianza originó el cuadro político-institucional que constituyó la base de apoyo continuo al ICOM BR durante toda la trayectoria de la planificación y realización de la Conferencia.

Para cumplir el acuerdo internacional firmado, el ICOM BR y el gobierno brasileño articularon dos formas diferentes de apoyo financiero:

- financiación pública directa por las tres esferas de gobierno, co-realizadores de la Conferencia;
- concesión de incentivos fiscales a la cultura por medio de la Ley Rouanet (federal) y de la Ley del ICMS (estadual) permitiendo, por medio de renuncia fiscal, patrocinio a la Conferencia por parte de empresas estatales y privadas.

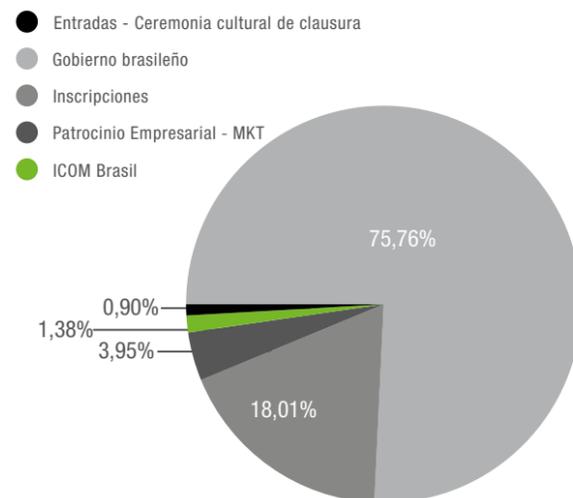


Gráfico 2. Financiación - Visión general

Consciente de sus responsabilidades institucionales, las tres esferas gubernamentales apoyaron acciones de captación de recursos por el ICOM BR en conjunto con los patrocinadores, actuando constantemente como aliados y no economizaron esfuerzos para superar obstáculos burocráticos, inherentes a la constitución de las exigencias legales específicas de cada uno de los órganos envueltos que se presentaron durante todo el camino seguido para la viabilidad total del evento.

Cuadro 1. Financiación

Descripción	R\$	%
Inscripciones	1.368.491,75	18,02
Subsidio - ICOM Brasil	105.000,00	1,38
<b>Gobierno brasileño</b>		
<b>1. Recursos Directos</b>		
1.a. Gobierno Federal (Término de Alianza)	995.447,06	13,11
1.b. Gobierno del Estado de Río de Janeiro (Patrocinio Evento)	1.000.000,00	13,17
1.c. Municipalidad de Río de Janeiro (Convenio/Evento)	1.112.000,00	14,64
<b>2. Patrocinios Empresariales vía Ley de Incentivo a la Cultura</b>		
2.a. Ley Federal (Ley Rouanet)	1.000.000,00	13,17
2.b. Ley Estadual	1.650.000,00	21,73
Patrocinio Empresarial - MKT	300.000,00	3,95
Entradas - Ceremonia cultural clausura	63.485,50	0,84
<b>TOTAL</b>	<b>7.594.424,31</b>	<b>100,00</b>

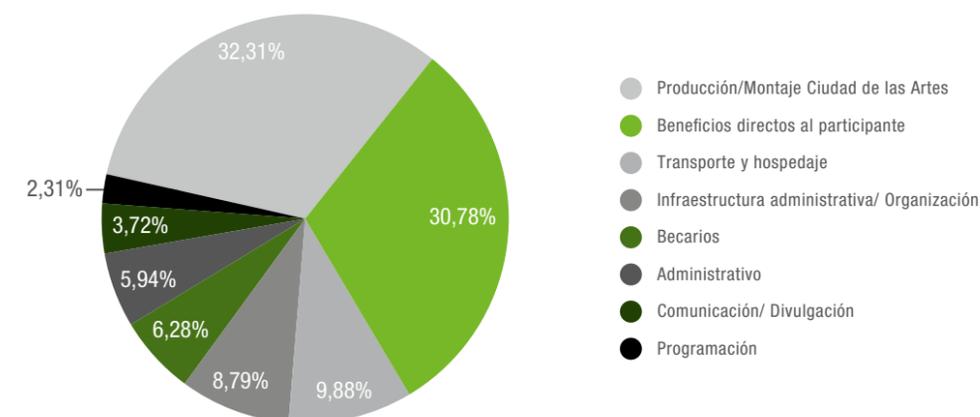


Gráfico 3. Despesas - Visión General

#### 3B. PATROCINADORES Y APOYADORES

La selección de los patrocinadores fue rigurosa por la elección de empresas que históricamente invierten recursos en cultura y en diferentes programas de museos brasileños. De tal forma, una base sólida y articulada de patrocinadores ya leales a la causa de los museos realizó una alianza efectiva con la Conferencia, colaborando no solo con recursos, sino también con ideas y estrategias de comunicación para el éxito del evento. Esos patrocinadores, en su mayor parte, mantienen sus propios museos y programas de memoria, fortaleciendo su imagen institucional ante las comunidades en las que actúan.

También es importante observar que tanto la donación de R\$300.000,00 del patrocinador privado Gerdau, como parte de la donación de Petrobras (R\$200.000,00), se realizaron directamente sin el uso de leyes de incentivo fiscal.

La CG del ICOM no habría sido posible sin el patrocinio del gobierno brasileño y de las empresas **Petrobras, BNDES, Vale, Gerdau, Oi, Light, Bradesco y AMBEV.**

El ICOM BR desarrolló estrategias innovadoras de comunicación que aseguraron incentivos significativos para patrocinadores, envolviendo beneficios vinculados a valores institucionales, tales como: capacidad de acceso, inclusión, memoria institucional, sostenibilidad y movilización social.

Las contrapartidas ofrecidas a los patrocinadores incluyeron desde la inserción de sus logomarcas en todos los materiales de divulgación (off y on-line) del evento, tales como página web, carpetas y tarjetas postales, además de la proyección de viñetas de sus proyectos culturales institucionales en la ceremonia de inauguración, en los intervalos de las plenarios y de las reuniones, en los eventos sociales. También se ofreció a los patrocinadores un stand en la Feria de Museos, además de paseos gratuitos e invitaciones para eventos sociales y para las ceremonias oficiales de la Conferencia. Bolsas que contenían la programación, obsequios institucionales y material de divulgación turística sobre el país y, de forma

destacada, sobre la ciudad de Río de Janeiro, se distribuyeron a todos los participantes. En tales bolsas, así como en los carteles distribuidos en los espacios de la Conferencia y en las camisetas del equipo de apoyo del evento, constaba la línea de logomarcas de todos los co-realizadores, patrocinadores, aliados y apoyadores.

Además de los patrocinadores, la Conferencia también contó con el apoyo de la Ciudad de las Artes, de la Prensa Oficial del Estado de Río de Janeiro, del COFEM, de la ABM, de la Fundación Roberto Marinho, Red Globo, ABERJE – Asociación Brasileña de Comunicación Empresarial, Getty Foundation, The Art Newspaper, Oi Futuro y Price Waterhouse Coopers-PWC.

Como estrategia de comunicación, además de ABERJE y The Art Newspaper, la Red Globo también dio apoyo al evento con una acción inédita propuesta por el CO de la Conferencia. En una articulación conjunta con el IBRAM, los museos brasileños fueron incentivados a abrir sus puertas gratuitamente a toda la sociedad brasileña durante la conferencia realizada en Río de Janeiro. La Red Globo de Televisión exhibió en horario estrella una película producida especialmente por el ICOM BR, con el objetivo de divulgar la importancia de los museos brasileños.

Los recursos públicos brasileños provenientes de acuerdos gubernamentales y de inversiones de las empresas por medio de leyes de incentivo a la cultura representaron más del 75% de la inversión necesaria para la Conferencia. Casi el 25% de los fondos vinieron de inscripciones y financiación directa realizada por empresas brasileñas. El resto se obtuvo por medio de servicios y productos en especie ofrecidos directamente por el Gobierno.

Otra característica única de la Conferencia que merece atención se refiere al proceso y democratización de las inversiones en beneficios directos para los participantes tales como: transporte, alimentación y servicios de traducción simultánea. Más del 30% de los recursos se invirtieron en los ítems

anteriores, de los cuales el 14% se dirigió exclusivamente a la financiación de equipos y profesionales de traducción simultánea. En esta edición de la Conferencia, cada comité tuvo sus reuniones disponibles en por lo menos dos idiomas, de una forma totalmente inédita.

Cuando tratamos de la democratización del acceso, el 6% de las inversiones se dirigieron a la financiación de becas para participación internacional, ampliando el acceso a jóvenes profesionales extranjeros. Las becas nacionales cedidas por

los patrocinadores para el Encuentro ICOM Diálogo Sur-Sur de Museos también permitieron ampliar la invitación a un mayor número de interesados que, de otra forma, no tendrían posibilidad de participar del encuentro.

El ICOM BR creó un sistema sólido de gobernanza administrativa y financiera para asegurar transparencia e igualdad en la aplicación de recursos públicos y privados, incluyendo una auditoría completa del evento, pro-bono, realizada por Price Waterhouse Coopers-PWC.

## 4. CONSIDERACIONES FINALES

La 23ª Conferencia General del ICOM realizada en Brasil trajo innovaciones que señalan claramente la instauración de una nueva generación de conferencias para el ICOM – una institución que pretende ser la referencia para museos en el mundo. Algunos aspectos que la caracterizaron son de hecho dignos de mención:

1 - en primer lugar, la reunión preparatoria realizada en Petrópolis, en Río de Janeiro, en 2012, por iniciativa del ICOM Brasil, con el apoyo del IBRAM/Ministerio de la Cultura de Brasil, que posibilitó la reunión inédita de presidentes de los Comités Internacionales del ICOM para una *brainstorm* y la co-creación de programas conjuntos inéditos, desarrollados y realizados en colaboración con museos brasileños situados en Río de Janeiro. Esta experiencia mostró ser muy productiva, conforme señalado por los presidentes de comités internacionales y por los representantes brasileños de cada comité que mantuvieron el diálogo posterior para el desarrollo y la producción de cada programa realizado en diferentes museos de Río de Janeiro, durante la Conferencia. Vemos, por lo tanto, que esta reunión preparatoria funcionó como una verdadera incubadora de innovación y desarrollo de programas de colaboración en el eje central de generación de contenidos del ICOM. Este informe brinda ejemplos emblemáticos de programas desarrollados, siendo que muchos de ellos tendrán una sobrevida que superará el período de la Conferencia, puesto que generaron alianzas de colaboración continuas entre instituciones de diferentes países y comités internacionales del ICOM.

2 - el desarrollo de un programa ampliado de becas internacionales en la Conferencia, tanto en el sentido horizontal de la acción, que posibilitó un número mayor de beneficiarios de diferentes países y regiones más necesitados, como en el sentido vertical, es decir, llevando a un alcance más profundo por medio de las pasantías concedidas a los becarios en museos brasileños de São Paulo y Río de Janeiro. Los informes finales de los becarios muestran la experiencia de la pasantía como un complemento innovador y muy importante para el aprovechamiento real de las becas concedidas por diferentes instituciones.

3 - el acceso *on-line* a los contenidos de la Conferencia marcan de forma inequívoca un nuevo nivel de comunicación del evento con el gran público, en escala ampliada internacionalmente. Para dar un ejemplo del alcance de estos medios expandidos, es importante considerar que la conferencia de Mia Couto, en portugués, disponible en la página web del Fórum Permanente, institución apoyadora de la transmisión *on-line*, con el patrocinio de la Secretaría

de Cultura del Estado de São Paulo/Pinacoteca del Estado, ya fue consultada por más de 10 mil usuarios. De la misma forma, la página web de la Conferencia en interacción con el ICommunity constituyó una plataforma de comunicación permanente para toda la comunidad de miembros del ICOM, en escala global.

4 - la ampliación del acceso a los contenidos por medio de traducción simultánea en diferentes idiomas no solo en las grandes conferencias, como también disponible en la mayoría de las sesiones de los comités internacionales, señalaron un avance en la participación de miembros del ICOM de diferentes regiones del planeta, determinando una nueva geopolítica de participación en las dinámicas de la Conferencia, haciéndola más dinámica y representativa.

Dicho esto, nos queda analizar algunos planes esenciales que se articulan y que quedaron en evidencia en el transcurso de la organización de un evento de esta magnitud.

En primer lugar, tal vez sea fundamental que el ICOM reconozca y coloque en destaque en su planificación estratégica la necesidad de reevaluar la misión, los objetivos, las estrategias y, principalmente, el formato de las futuras conferencias generales, en este milenio. Queda claro que el presente y el futuro ya exigen un nuevo modelo para esos encuentros, más ágil, más colaborativo, más denso, más eficiente y sobre todo más sostenible.

Además, la onda de innovación que afloró durante la Conferencia General realizada en Brasil converge hacia una reflexión en dos direcciones: por un lado, se cuestiona cuál es el modelo de conferencia que sería más instigador, innovador y representativo para el ICOM y, por el otro, cuál es el ICOM que queremos y cuál es el papel que él debe ejercer en las conferencias generales. Creemos que la oportunidad de realización de un encuentro global de miembros de una institución es de la mayor importancia para la organización, razón por la que exige nuevas dinámicas, priorización de contenidos, metodologías innovadoras de motivación y participación y, principalmente, la salvaguardia de derechos colectivos y de representación de sus miembros. El encuentro trienal de todos los miembros y de los comités (nacionales e internacionales) debe llevar al diálogo, a compartir, al cruce, al cambio, a la forma transversal de dinámicas y contenidos, no solo a su mera yuxtaposición.

Esperamos que la realización de la 23ª Conferencia General haya inspirado al ICOM y a sus miembros para que desarrollen un nuevo modelo de representación, participación y compartición de contenidos que se adapte más al siglo en que vivimos.



Inserción de logomarcas de patrocinadores y apoyadores

Para finalizar, agradecemos al Consejo Internacional de Museos – ICOM, en la persona de su presidente, Hans-Martin Hinz, por la confianza depositada en nuestro país y en el ICOM Brasil al confiarnos la realización de esta Conferencia.

Agradecemos al Ministerio de la Cultura de Brasil, por medio del IBRAM, al Gobierno del Estado de Río de Janeiro y a la Municipalidad de Río de Janeiro, así como a todos los patrocinadores públicos y privados y demás apoyadores, por haber hecho posible la realización de este sueño de hacer que

nuestro país y la ciudad de Río de Janeiro fueran el escenario para la realización de la 23ª Conferencia General del ICOM.

Registro un agradecimiento especial al Comité Organizador, en la persona de su presidente, Carlos Roberto Brandão, y al directorio y organismos colegiados del ICOM Brasil, por el apoyo sin restricciones y la colaboración constante.

Maria Ignez Mantovani Franco,  
Presidente del ICOM Brasil

## 5. AGRADECIMIENTOS POST-CONFERENCIA

Presentamos a continuación algunos de los mensajes post-Conferencia de los que tomamos conocimiento. Los mensajes fueron enviados por participantes, proveedores de servicios y becarios de la 23ª Conferencia General del ICOM, dirigidos tanto a los miembros del Comité Organizador como a los representantes de los Comités Internacionales del ICOM en Brasil, o a los profesionales que colaboraron en la realización del evento y traducen las impresiones acerca de las actividades desarrolladas, acerca de las oportunidades de intercambio intenso de ideas y de experiencias entre profesionales de todo el mundo, así como las expectativas en torno de desdoblamientos futuros.

*Estimada Presidente Maria Ignez Mantovani Franco:*

*La realización de la Conferencia del ICOM en Río de Janeiro alcanzó un gran éxito gracias a la actuación determinada del ICOM/Brasil. Pude acompañar la preparación y la evolución del evento, probar el relevante trabajo y constatar que una contribución significativa se incorpora al cuadro de los museos brasileños.*

*El IBRAM, por los directores de nuestros Museos y Departamentos, asesores y consultores, participó intensamente en el congreso en calidad de co-realizador.*

*Entendemos que el campo museológico de Brasil se fortaleció con esa realización y la presencia del ICOM nos dejó más próximos de profesionales de diversas partes del mundo. Se renovaron o se establecieron alianzas y, en nuestro caso, pudimos firmar expresivos memorandos con países y organizaciones interesados en la cooperación museológica.*

*A la querida Presidente, y al Coordinador Beto Brandão, dedicado y eficiente, así como a todos los directivos del ICOM/Brasil, quiero expresarles las felicitaciones del IBRAM y mi saludo cordial por el éxito de la conferencia mundial del ICOM.*

Angelo Oswaldo de Araújo Santos,  
Presidente del IBRAM,  
Ministerio de la Cultura de Brasil  
(texto completo de la carta)

*Estimada Maria Ignez:*

*[...] me gustaría enviarle un agradecimiento más personal por todo el trabajo realizado en la conferencia. Posteriormente, oí nuevamente de varios lados como ella había sido exitosa y agradable. [...] Pues bien, una vez más, muchas gracias por organizar la conferencia y por todo lo que resultó de ella. Mis felicitaciones también a su equipo.*

Hanna Pennock,  
Directora General del ICOM

*Caro Carlos:*

*[...] Cada Conferencia General del ICOM, de alguna manera, nos transporta no solo a un lugar nuevo, sino a un nicho completamente diferente, en donde los museos se desarrollan como representaciones de los modos de vida singular, historia, medio ambiente y pensar de las personas de aquel lugar específico. [...] A pesar del corto tiempo, Ud. consiguió mostrarnos el significado esencial de los museos en su parte del mundo. [...]*

Gina Barte,  
Presidente, ICOM-Filipinas

*Estimada Maria Ignez y Prezado Beto:*

*[...] Los felicito por liderar la organización de ese importante evento, enorgulleciéndome como brasileña porque hemos recibido con tanto cuidado y competencia a los colegas del ICOM del mundo entero. Tengo la seguridad de que todos volvieron satisfechos y engrandecidos con la oportunidad de compartir ideas y culturas.*

Zita Possamai, Curso de Museologia,  
FABICO/UFRGS,  
PPGEDU/FACED, Rio Grande do Sul, Brasil

*Querido Carlos, querida Maria Ignez:*

*Me gustaría agradecerles el trabajo duro y la dedicación que Uds. empeñaron en la organización de la reunión trienal del ICOM Río 2013, que se convirtió en un evento memorable para nosotros.*

*Uds. impulsaron a nuestros comités internacionales para la realización de diversas actividades y eventos, haciendo que compartieran ideas, experiencias y procesos innovadores. Las palabras de los diversos oradores nos inspiraron de múltiples formas. Nuestros comités y colegas cumplieron sus proyectos y tareas con mucho apoyo de la Comisión Organizadora y de nuestros colegas brasileños. Nos quedamos impresionados con los museos de la ciudad [...].*

*Esperando que el desempeño de la Conferencia General del ICOM 2013 haya contribuido respectivamente con la comunidad de museos y con la vida cultural de Río, les agradezco una vez más por el trabajo duro y por su hospitalidad.*

Suay Aksoy, Presidente, CAMOC,  
Presidente del Consejo Consultivo del ICOM

*Estimado Carlos:*

*[...] Muchas gracias por haber recibido la Conferencia y por liderar un nuevo tipo de pensamiento integrador. [...]*

Bongani Ndhlovu,  
Director Ejecutivo:  
Funciones Centrales, Museos Iziko de Sudáfrica

*Como una familia internacional de museos, fue de la mayor importancia para el ICOM haberse encontrado en Brasil y en América del Sur por la primera vez. Esta fue una conferencia de resultados extremadamente significativos y Uds. merecen las más expresivas felicitaciones por haberla hecho realidad.*

Carol Ann Scott,  
Presidente del ICOM Gran Bretaña

*Estimada Livia:*

*[...] Para mí fue una alegría participar de la Conferencia y una honra ser el keynote speaker brasileño. Solamente me resta presentarles mi agradecimiento y felicitarlos por la organización del evento.*

Ulpiano Toledo Bezerra de Meneses,  
Profesor Emérito de la Facultad de Filosofía y  
Humanidades de la Universidad de São Paulo, Brasil

*Estimado Roberto Brandão:*

*[...] La Conferencia General y el Diálogo Sur-Sur cumplieron el objetivo de ser espacios de encuentro para los profesionales de museos miembros del ICOM, en donde se compartieron inquietudes, intereses comunes, avances y desafíos sobre los que podremos asentar las bases para el trabajo de los próximos años.*

Lourdes Monges,  
Presidente del ICOM México



## LISTA DE ABREVIATURAS

<b>ABM</b>	Asociación Brasileña de Museología	<b>CO</b>	Comité Organizador
<b>AG</b>	Asamblea General	<b>COFEM</b>	Consejo Federal de Museología
<b>CC</b>	Consejo Consultivo	<b>DG</b>	Director General
<b>CE</b>	Consejo Ejecutivo	<b>IBRAM</b>	Instituto Brasileño de Museos
<b>CG</b>	Conferencia General	<b>ICOM BR</b>	ICOM Brasil
<b>CIs</b>	Comités Internacionales	<b>MinC</b>	Ministerio de la Cultura
<b>CNs</b>	Comités Nacionales		

## FICHA TÉCNICA

### 23A CONFERENCIA GENERAL DEL ICOM

#### **Ministra de la Cultura**

Marta Suplicy

#### **Gobernador del Estado de Río de Janeiro**

Sérgio Cabral Filho

#### **Alcalde la Ciudad de Río de Janeiro**

Eduardo Paes

#### **Presidente del IBRAM – Instituto Brasileño de Museos/**

#### **Ministerio de la Cultura**

Angelo Oswaldo de Araújo Santos

#### **Secretaria de Estado de Cultura de Río de Janeiro**

Adriana Rattes

#### **Secretario Municipal de Cultura de Río de Janeiro**

Sergio Sá Leitão

#### **Consejo de Administración ICOM Brasil**

Maria Ignez Mantovani Franco (Presidente)

Adriana Mortara Almeida (Vicepresidente)

Maria Esther Alvarez Valente

Maurício Cândido da Silva

Piedade E. Grinberg

Roberta Saraiva Coutinho

#### *Directoras Administrativas*

Anny Christina da Silva Lima

Maria Izabel Meirelles Reis Branco Ribeiro

#### *Suplentes*

Alessandra Labate Rosso

Ivan Coelho de Sá

Lucia Basto

Luísa Maria Rocha

Solange Oliveira da S. Farkas

#### **Miembros del Comité Organizador de la Conferencia**

Carlos Roberto F. Brandão (Presidente)

Ana Cristina Viana

Andréa Falcão

Antônio Carlos Pinto Vieira

Cristiane Paquelet

Denise Coelho Studart

Denise Grinspum

Eneida Braga Rocha

Lucienne Figueiredo

Magaly Cabral

Marcia Silveira Bibiani

Maria Ignez Mantovani Franco

Mariana Várzea

Maurício Cândido da Silva

Roberta Saraiva Coutinho

Robson Outeiro

Telma Lasmar Gonçalves

Tereza Cristina Moletta Scheiner

Vera de Alencar

Vera Lúcia Mangas da Silva

#### **Consejo Ejecutivo ICOM 2010-2013**

Claude Faubert

Carlos Roberto F. Brandão

Daniele Lupo Jallà

Dominique Ferriot (Tesorera)

George Abungu

Goranka Horjan

Hans-Martin Gunter Hinz (Presidente)

Johanna Beatrijs Pennock (Directora General Interina)

Knut Wik (Miembro Ex Officio)

Laishun An

Luisa de Peña Díaz

Marie-Françoise Delval

Merete Ipsen

Ossama Abdel Meguid Hassoun

Regine Christiane Schulz

Tereza Cristina Moletta Scheiner (Vicepresidente)

#### **Consejo Consultivo ICOM 2010-2013**

Knut Wik (Presidente)

Kwame Sarpong (Vicepresidente)

Gestión Financiera y de Producción

Luanda A. Bonadio

Secretaria Ejecutiva del ICOM Brasil

Lucimara Varejano

### INFORME GENERAL DE LA 23A CONFERENCIA DEL ICOM

#### **Redacción**

Adriana Mortara de Almeida

Carlos Roberto Ferreira Brandão

Maria Eugênia Leme Joseph

Maria Ignez Mantovani Franco

#### **Proyecto Gráfico**

Monocromo

Prata da Casa

#### **Fotos**

Adilson Silva/Foto Perigo

André Vieira

Jaime Acioli

Ney Valle

Vicente Mello

Maria Eugênia Leme Joseph

#### **Traducción**

Maria Eugênia Leme Joseph

#### **Edición y Revisión de Textos**

Lia Ana Trzmielina